

Holokaust jako punkt wyjścia

Historia Holokaustu i ekstremalnej przemocy w Europie Wschodniej

Dialog online pomiędzy Ukrainą a Polską

1, 2, 9, 11 czerwca 2021 r.

osoby uczestniczące:
40 nauczycielek i nauczycieli

języki: angielski, polski, ukraiński

Koordynatorzy i moderatorzy
Katarzyna Kulińska, Muzeum Historii Żydów
Polskich POLIN
Anatoli Podolskyi, Ukraińskie Centrum
Studiów nad Holokaustem
Juraj Varga, CEDIN
Bruno Boyer, Muzeum Pamięci Shoah

Organizatorzy:

Wsparcie:



wtorek, 1 czerwca

godz. 15.00	Rozpoczęcie seminarium
godz. 15.30	Anatomia ludobójstwa Omer Bartov, Uniwersytet Browna Sesja w języku: angielskim Tłumaczenie na język: polski i ukraiński
Godz. 16.20	Dyskusja z udziałem Omera Bartova, Grzegorza Motyki i Yaroslava Hrytsaka
godz. 17.00	Przerwa
godz. 17.30	Warsztaty nr 1 Polacy, Żydzi i Ukraińcy w XVII i XVIII wieku - historia Gwoźdźca i regionu Marta Eichelberger-Jankowska, Centrum Taubego Odnowy Życia Żydowskiego w Polsce Sesja w języku: polskim Tłumaczenie na język: ukraiński
	Warsztaty nr 2 Wspomnienia "Wojna Klary" - wydanie ukraińskie. Omówienie stosunków żydowsko-polsko-ukraińskich w oparciu o przykłady z książki Vitalii Bobrov, Ukraińskie Centrum Studiów nad Holokaustem (UCSH) Sesja w języku: ukraińskim Tłumaczenie na język: polski
godz. 19.00	Koniec dnia pracy

środa, 2 czerwca

godz. 15.00	Uwagi uczestników seminarium na temat dnia poprzedniego
godz. 15.30	Pamięć o Holokauście we współczesnej Ukrainie. Babi Jar jako studium przypadku Dr Anatoly Podolsky, UCSH Sesja w języku: ukraińskim Tłumaczenie na język: polski
godz. 16.30	Przerwa
godz. 17.00	Warsztat nr 1 Działalność pedagogiczna w zakresie kultury Pamięci. Pomniki mogą do nas przemówić Olha Limonova, UCSH Sesja w języku: ukraińskim Tłumaczenie na język: polski
	Warsztat nr 2 Współczesne badania na temat polskich sprawców [zagłady Żydów] w Galicji i na Wołyniu Agnieszka Haska, Centrum Badań nad Zagładą Żydów Sesja w języku: polskim Tłumaczenie na język: ukraiński i angielski
godz. 18.30	Koniec dnia pracy

środa, 9 czerwca

godz. 15.00 Uwagi uczestników seminarium na temat dnia poprzedniego

godz. 15.30 **Polacy i Ukraińcy w latach 1943 - 1947**
Keith Lowe
Sesja w języku: angielskim
Tłumaczenie na język: ukraiński i polski

godz. 16.30 Przerwa

Warsztat nr 1
Wołyń: jak Polacy pamiętają ukraińskich ratujących?
Aleksandra Zińczuk, Fundacja Teren Otwarty
Sesja w języku: polskim
Tłumaczenie na język: ukraiński

godz. 17.00 Warsztat nr 2
Ukraiński nacjonalizm przed i w czasie II wojny światowej
Prof. Olexandr Zaytcev, Ukraiński Uniwersytet Katolicki
Sesja w języku: ukraińskim
Tłumaczenie na język: polski i angielski

godz. 18.30 Koniec dnia pracy

piątek, 11 czerwca

godz. 15.00 Uwagi uczestników seminarium na temat dnia poprzedniego

Prezentacja i dyskusja: Zalecenia Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN dotyczące sposobu nauczania na temat II wojny światowej i zagłady Żydów
godz. 15.30 Dr Sonia Ruszkowska, Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN
Sesja w języku: polskim
Tłumaczenie na język: ukraiński

godz. 16.30 Przerwa

Warsztat nr 1
Jak rozmawiać z młodzieżą o historii Holokaustu jako o traumie?
Anna Lenchovska, NGO "Tolerspace"
Sesja w języku: ukraińskim
Tłumaczenie na język: polski i angielski

godz. 17.00 Warsztat nr 2
Działanie edukacyjne
Juraj Varga, CEDIN
Sesja w języku: angielskim
Tłumaczenie na język: ukraiński

godz. 18.30 Zamknięcie
